

## úvod

- 3 editorial
- 6 ekonom.cz
- 8 dopisy / tiráž

## zoom

- 10 Zprávy, které by vám neměly uniknout
- 12 **Město pro byznys 2010:** Bystřice pod Hostýnem nejlepší ve Zlínském kraji

## téma ekonomu

- 14 **Evropská unie:** Představa o silné unii bere zaslouženou odměnu
- 18 **Václav Klaus:** Prezident republiky rozebírá problémy eurozóny

## lidé

- 20 **Zdeněk Tůma:** Guvernér ČNB si o půl roku zkrátil mandát
- 22 **Tomáš Špidlík:** Zemřel kardinál, znalec křesťanského východu
- 23 **Pavel Kořan:** Sportovci mají nového šéfa  
Kdo kam

## firmy & trhy

- 24 **Doprava:** Bohumínský výrobce železničních kol Bonatrans pod křídly Karla Komárka staršího
- 26 **Chemický průmysl:** Drahé evropské nařízení jménem REACH
- 28 **Potravinářský průmysl:** Jihočeská Madeta chce koupit mlékárny v Jaroměřu a Moravských Budějovicích
- 29 **Informační technologie:** Twitter poprvé spustí reklamu

## rozhovor týdne

- 30 **Jan van Dam:** Šéf obchodního řetězce Ahold o boji s krizí a péči o zákazníka

## politika & byznys

- 34 **Biometrie:** Agendu obecních úřadů zahltí nové průkazy pro cizince
- 36 **Rozpočtový deficit:** Recept ODS na dluhy – sbor odborníků s právem veta

## analýzy & trendy

- 38 **Moravskoslezský kraj:** Reportáž z někdejšího černého srdce republiky
- 42 **The Economist:** Pomoc zničenému Haiti bude koordinovat jednotný orgán

## názory & komentáře

- 44 **Barry Eichengreen, Kalifornská univerzita v Berkeley:** Evropský trojský kůň
- 44 **Stanislav Komárek, biolog:** Temný mrak nad Evropou
- 45 **Vladimír Bezděk, člen expertní skupiny pro přípravu reformy důchodového systému:** Rozhodnutí soudu není prázdňé gesto
- 46 **Project Syndicate:** Joseph Stiglitz o Spojených státech jako původci současné krize
- 47 **Citáty týdne**

## trh realit

- 48 **Historické město roku 2009:** Beroun získal ocenění díky promyšlené obnově historického jádra
- 50 **Evropské dotace:** Na zámek Větruše z centra Ústí nad Labem lanovkou

## věda & technologie

- 52 **Erupce islandské sopky:** S popelem si odborníci nevědí rady

## právo & daně

- 54 **Pracovní právo:** Práva a povinnosti firem vůči úřadům práce
- 55 **Krátce**

## kariéra & řízení

- 56 **Práce a zdraví:** Stres versus syndrom vyhoření
- 58 **Recenze:** Alexandra Penney: The Bag Lady Papers
- 59 **Byznys angličtina:** Protection racket

## peníze & burzy

- 60 **Finanční trhy:** Banka Goldman Sachs se kvůli špatné pověsti propadá
- 62 **Výsledky firem:** JP Morgan a Intel rekordní, Google a Alcoa zklamaly
- 63 **Tabulka:** Nejvýkonnější otevřené podílové fondy

## inspirace

- 64 **Automobilismus:** BMW X1
- 66 **Moje vášně:** Hadi a chameleoni Petra Nečase

## V příštím čísle

**Kupujeme nemovitost**  
Speciální příloha s podrobnými radami, jak bezchybně sepsat smlouvu při prodeji a koupi nemovitosti a vyhnout se možným úskalím  
**Titulní strana:** foto: ČTK, montáž: Zdeňka Plocrová